

Original

Gebrauchsanweisung

Zubehörschublade

Vor Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung lesen

Seite 2

DE

Übersetzung

Operating instructions

Accessories drawer

Read the operating instructions before first use

Page 5

EN

Gebruiksaanwijzing

Toebehorenlade

Voor de inbedrijfstelling de gebruiksaanwijzing lezen

Pagina 8

NL

Mode d'emploi

Tiroir pour accessoires

Lire le mode d'emploi avant la mise en service

Page 11

FR

Istruzione d'uso

Cassetto per accessori

Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggere le istruzioni d'uso

Pagina 14

IT

Instrucciones de manejo

Cajón para accesorios

Leer las instrucciones de manejo antes de la puesta en servicio

Página 17

ES

Manual de utilização

Gaveta para acessórios

Antes da colocação em funcionamento, ler o manual de utilização

Página 20

PT

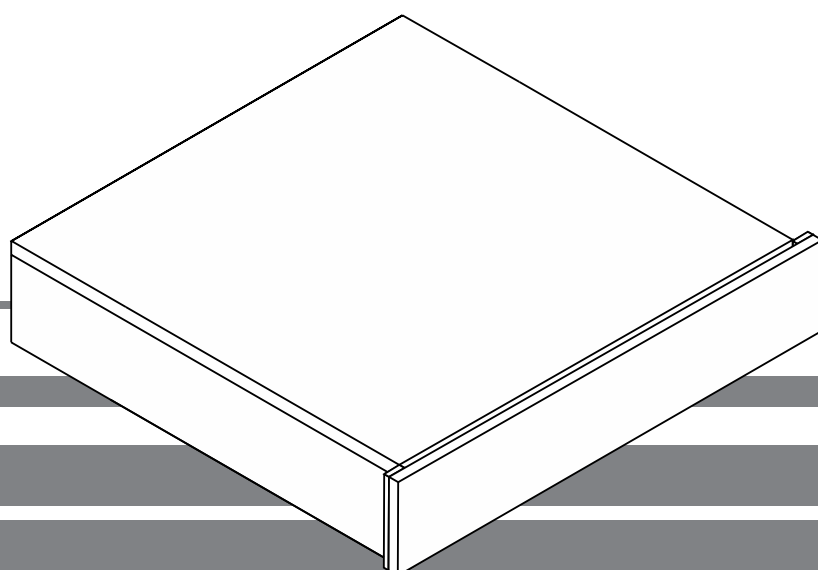
Инструкция по эксплуатации

Выдвижной ящик для принадлежностей

Перед вводом в эксплуатацию прочитайте инструкцию по эксплуатации

Страница 23

RU



7085 501-00

LIEBHERR

Inhalt dieser Gebrauchsanweisung

In der Gebrauchsanweisung sind alle wichtigen Informationen für den Betrieb und die Bedienung zusammengefasst.

Die Gebrauchsanweisung beinhaltet folgende Abschnitte:

- Beschreibung
- Einbau
- Bedienung
- Reinigung
- Entsorgung
- ➔ Gebrauchsanweisung vollständig lesen.
- ➔ Erst nach verstandener Gebrauchsanweisung Produkt verwenden.
- ➔ Bei Fragen an zuständigen Liebherr-Fachpartner wenden. Die aktuelle Adresse befindet sich auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung.


Zielgruppe

Diese Anleitung richtet sich an Endanwender in einem hausähnlichen Umfeld.

Aufbau der Gebrauchsanweisung




Warnhinweise

Warnhinweise sind wie folgt aufgebaut:

 SIGNAL-WORT!	Quelle der Gefahr! Folgen bei Nichtbeachtung. ▶ Maßnahme, um die Gefahr zu vermeiden.
------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------

Abstufung der Warnhinweise

Warnhinweise unterscheiden sich nach Art der Gefahr wie folgt:

 GEFAHR!	Warnt vor einer unmittelbar drohenden Gefahr, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.
 WARNUNG!	Warnt vor einer möglicherweise gefährlichen Situation, die zum Tod oder schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.
 VORSICHT!	Warnt vor einer möglicherweise gefährlichen Situation, die zu mittelschweren oder leichten Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.
ACHTUNG	Warnt vor einer möglicherweise gefährlichen Situation, die zu Sach- oder Umweltschäden führt, wenn sie nicht gemieden wird.

Tipps, Hinweise und Empfehlungen

- ① Gibt dem Anwender Tipps, Hinweise oder Empfehlungen zum effizienten Umgang mit dem Produkt.

Weitere Symbole

Handlungsanweisungen fordern dazu auf, eine Handlung oder einen Arbeitsschritt durchzuführen. Handlungsanweisungen immer einzeln und in der vorgegeben Reihenfolge ausführen.

Aufbau der Handlungsanweisungen:

- ➔ Anleitung zu einer Handlung.

Resultatsangabe, falls erforderlich.

Listen

Aufbau nicht nummerierter Listen:

- Listenebene 1
 - Listenebene 2

Aufbau nummerierter Listen:

1. Listenebene 1
 - 1.1 Listenebene 2

Mitgeltende Dokumente

- ➔ Für die sichere und korrekte Verwendung der Zubehörschublade auch die zusätzlich mitgelieferten Dokumente (z. B. Lieferunterlagen) und einschlägigen Normen und Gesetze beachten.

Aufbewahrung

- ➔ Gebrauchsanweisung, inklusive der mitgeltenden Dokumente, griffbereit in der Nähe der Zubehörschublade aufbewahren.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Zubehörschublade dient als Stauraum bei Raumtemperatur. Die Zubehörschublade ist für den Gebrauch in geschlossenen Räumen konzipiert. Alle anderen Anwendungsarten sind unzulässig.

Vorhersehbarer Fehlgebrauch

Zubehörschublade nicht für die Lagerung von verderblicher Ware oder Lebensmitteln verwenden.

Sicherheitshinweise

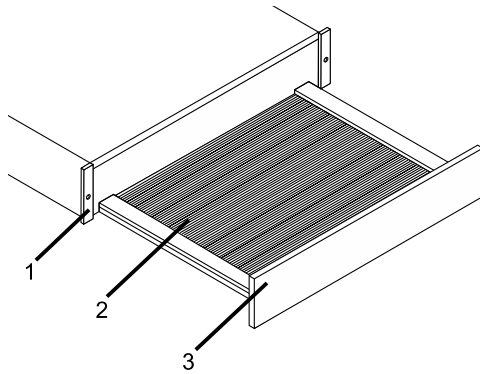
Gefahren für den Benutzer

- ➔ Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, Zubehörschublade ausschließlich von 2 Personen einbauen lassen.
- ➔ Nach dem Auspacken Zubehörschublade auf Beschädigungen kontrollieren.
- ➔ Bei Beschädigungen Lieferanten kontaktieren.

Unsachgemäße Montage und Reparatur

- ➔ Reparaturen und Eingriffe an der Zubehörschublade ausschließlich vom Kundendienst oder dafür ausgebildetem Fachpersonal durchführen lassen.
- ➔ Zubehörschublade ausschließlich nach Angaben der Gebrauchsanweisung einbauen und entsorgen.

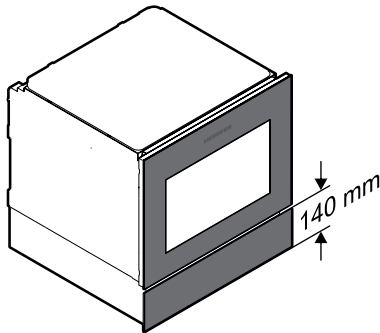
Beschreibung



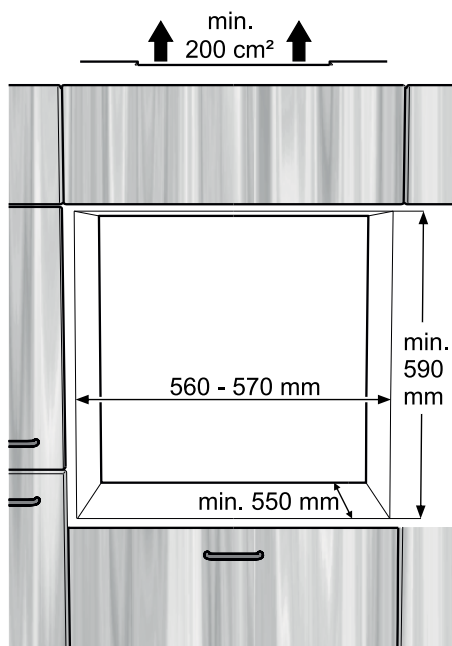
- 1 Montageflansch
- 2 Boden mit Anti-Rutscheinlage
- 3 Frontverblendung

Einbau

- ⓘ Montageanweisung des darüberliegenden Geräts beachten. Darüberliegendes Gerät direkt auf eingebaute Zubehörschublade stellen, um Einbaunische vollständig auszufüllen.
- ⓘ Die Einbauhöhe der Zubehörschublade beträgt 140 mm.

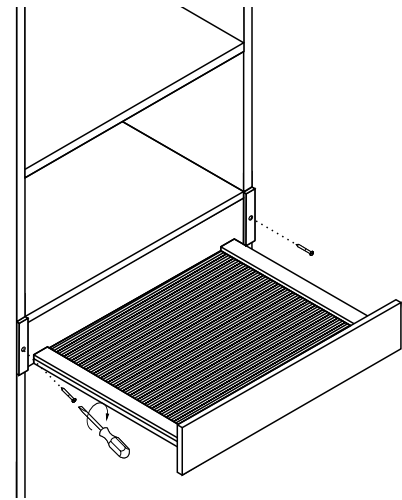


- ➔ Sicherstellen, dass am Einbauschränk im Einbaubereich keine Rückwand vorhanden ist.
- ➔ Sicherstellen, dass Einbaubereich die geforderten Maße aufweist.

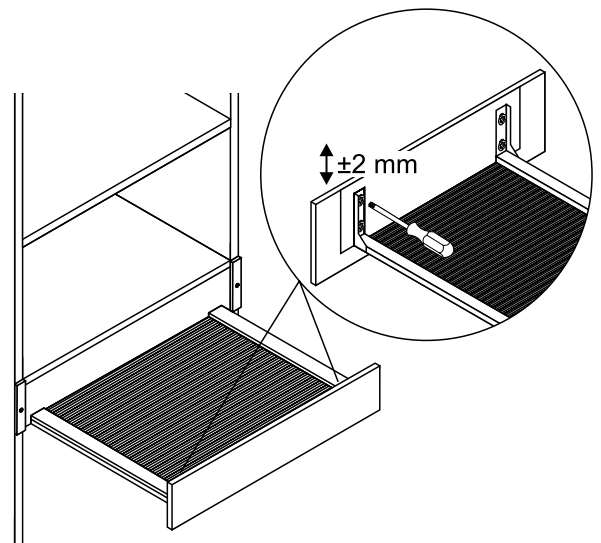


- ➔ Sicherstellen, dass Abstand zwischen Einbauschränk und Wand mindestens 45 mm beträgt.

- ➔ Zubehörschublade mittig in Einbaubereich ausrichten.
- ➔ Montageflansche an beiden Seiten festschrauben.



- ➔ Frontverblendung ausrichten.
- ➔ Frontverblendung festschrauben.



Bedienung

ACHTUNG

Zu hohe Gewichtsbelastung!

Sachschäden.

- ▶ Zubehörschublade maximal mit 15 kg Gewicht beladen.

- ⓘ Der Boden der Zubehörschublade ist mit einer Anti-Rutschseinlage ausgelegt. Anti-Rutschseinlage verhindert ein Verrutschen des Inhaltes.

Öffnen

- ➔ Leicht auf die Mitte der Frontverblendung drücken. Zubehörschublade springt leicht heraus.
- ➔ Zubehörschublade durch Herausziehen öffnen.

Schließen

- ➔ Zubehörschublade bis zum Einrasten zuschieben.

Reinigung

⚠ VORSICHT!	Heißer Dampf! Verletzungen. ▶ Keine Dampfreiniger verwenden.
--------------------	---------------------------------------------------------------------------

ACHTUNG	Scharfer Wasserstrahl! Beschädigung der Zubehörschubblade. ▶ Keine Hochdruckreiniger verwenden.
----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ACHTUNG	Unzulässige Reinigungsmittel! Beschädigung der Zubehörschubblade. ▶ Reinigungsmittel-Konzentrate nicht unverdünnt anwenden. ▶ Ausschließlich weiche Putztücher und Allzweckreiniger mit neutralem pH-Wert verwenden.
----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- ① Zubehörschubblade alle 6 Monate reinigen.
- ➔ Zubehörschubblade mit geeignetem Lappen und lauwarmem Wasser-/Allzweckreinigergemisch reinigen.
- ➔ Zubehörschubblade mit geeignetem Tuch abtrocknen.
- ➔ Darüberliegendes Gerät gemäß Gebrauchsanweisung reinigen.

Entsorgung

- ① Die Zubehörschubblade besteht aus recycelbaren Materialien.
- ➔ Zubehörschubblade einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuführen.
- ➔ Sicherstellen, dass Zubehörschubblade fach- und sachgerecht nach den örtlich geltenden Vorschriften und Gesetzen entsorgt wird.

Content of these operating instructions

The operating instructions contain all important information regarding operation and use of the accessories drawer.

The operating instructions contain the following sections:

- Description
- Installation
- Operation
- Cleaning
- Disposal
- Read the operating instructions thoroughly.
- Make sure you understand the operating instructions before using this product.
- If you have any questions, please contact your experienced Liebherr Service Partner. The current address is stated on the back of the operating instructions.

Target group

These instructions are intended for end users in a domestic environment.

Structure of the operating instructions

Warnings

Warnings are structured as follows:

⚠ SIGNAL WORD!	Source of danger! Consequences in case of non-observance. ▶ Measures to prevent the danger.
-----------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ranking of warnings

Warnings are distinguished according to risk as follows:

⚠ DANGER!	Warns of an imminent danger that will result in death or severe injury if not avoided.
⚠ WARNING!	Warns of a potentially dangerous situation that will result in death or severe injury if it is not avoided.
⚠ CAUTION!	Warns of a potentially dangerous situation that will cause moderate or slight injuries if it is not avoided.
ATTENTION	Warns of a potentially dangerous situation that will cause property or environmental damage if it is not avoided.

Tips, information and recommendations

- ① Gives the user tips, information or recommendations on the efficient handling of the product.

Additional symbols

Instructions prompt the user to perform an action or a procedure. Always carry out instructions individually and in the prescribed sequence.

Structure of the instructions:

- How to perform an action.

Result, if applicable.

Lists

Structure of non-numbered lists:

- List level 1
 - List level 2

Structure of numbered lists:

1. List level 1
 - 1.1 List level 2

Accompanying documents

- Also observe any additional documents (e.g. delivery documents) provided with the product and the pertaining standards and laws to ensure safe and correct use of the accessories drawer.

Safekeeping

- Keep the operation manual together with the accompanying documents at hand close to the accessories drawer.

Intended use

The accessories drawer serves as storage space at room temperature. The accessories drawer is designed for use in indoor rooms. Any other use is not permitted.

Foreseeable wrong use

Do not use the accessories drawer for storing perishable goods or foods.

Safety notes

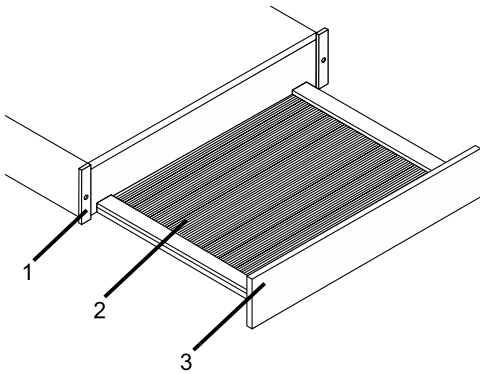
Risks for the user

- The accessories drawer must be installed by two persons to avoid injuries and/or property damage.
- Check the accessories drawer for damage after unpacking.
- Contact the supplier in case of damage.

Improper assembly and repair

- Repairs and work on the accessories drawer may only be performed by the customer service or qualified persons trained for this work.
- Only install and dispose of the accessories drawer in line with the instructions in the operating instructions.

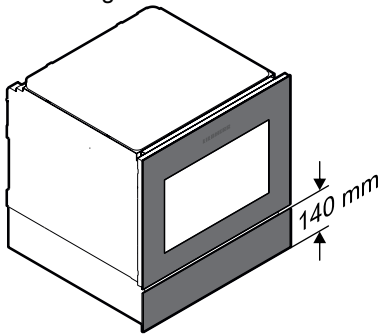
Description



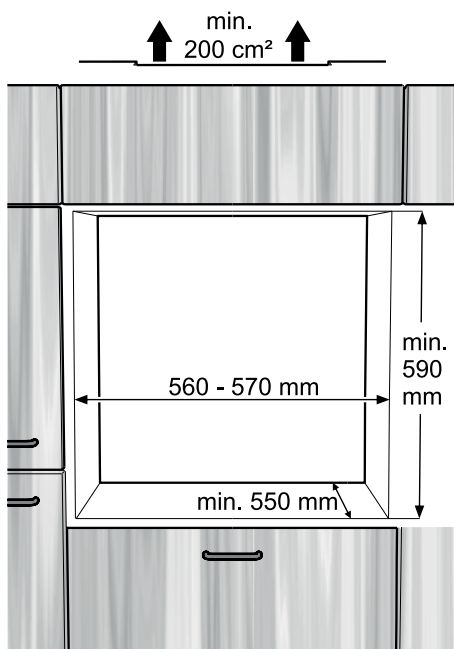
- 1 Mounting flange
- 2 Bottom with anti-slip lining
- 3 Front panel

Installation

- ⓘ Observe the installation instructions of the device installed on top of the drawer. Place the device above directly on the installed accessories drawer to completely fill out the installation space.
- ⓘ The installation height of the accessories drawer is 140 mm.

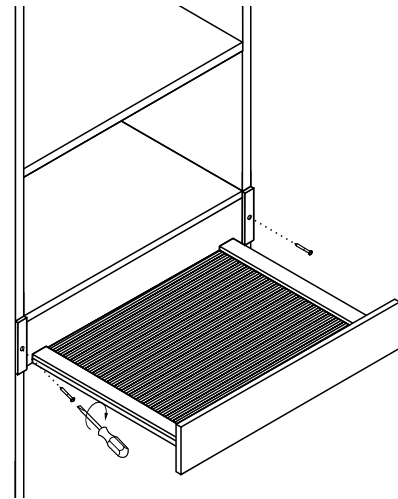


- Make sure that there is no rear wall on the fitted cabinet in the installation space.
- Make sure that the installation space has the required dimensions.

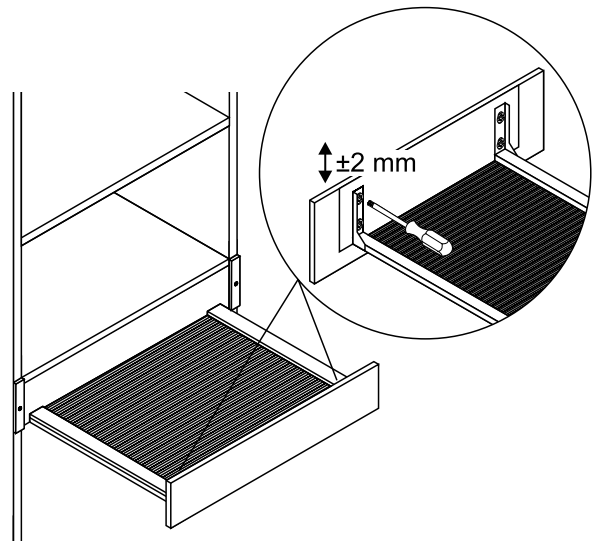


- Make sure that the distance between the fitted cabinet and the wall is at least 45 mm.

- Align the accessories drawer in the centre of the installation space.
- Screw in mounting flanges on both sides.



- Align front panel.
- Screw on front panel.



Operation

ATTENTION	Excess load! Damage to property. ▶ Do not load the accessory drawer with more than 15 kg.
------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------

- ⓘ The bottom of the accessories drawer is lined with an anti-slip lining. Anti-slip lining prevents sliding of the content.

Opening

- Lightly press on the centre of the front panel. Accessories drawer pops out slightly.
- Open accessories drawer by pulling it out.

Closing

- Close the accessories drawer until it snaps into place.

Cleaning

⚠ CAUTION!	<p>Hot steam! Injuries.</p> <p>▶ Do not use any steam cleaners.</p>
-------------------	--------------------------------------------------------------------------------

ATTENTION	<p>Powerful water jet! Damage to the accessories drawer.</p> <p>▶ Do not use any high-pressure cleaners.</p>
------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ATTENTION	<p>Inadmissible cleaning agent! Damage to the accessories drawer.</p> <p>▶ Do not use cleaning agent concentrate in undiluted state.</p> <p>▶ Only use soft cleaning cloths and all-purpose cleaners with a neutral pH value.</p>
------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- ① Clean accessories drawer every 6 months.
- ➔ Clean accessories drawer with a cloth and a lukewarm water/all-purpose cleaner mixture.
- ➔ Dry accessories drawer with a suitable cloth.
- ➔ Clean devices above the drawer according to their operating instructions.

Disposal

- ① The accessories drawer is made of recyclable materials.
- ➔ Dispose of the accessories drawer apart from unsorted household waste.
- ➔ Make sure that the accessories drawer is properly disposed of in accordance with the local regulations and laws.

Inhoud van deze gebruiksaanwijzing

In de gebruiksaanwijzing is alle belangrijke informatie over het gebruik en de bediening samengevat.

De gebruiksaanwijzing bevat volgende hoofdstukken:

- Beschrijving
- Inbouw
- Bediening
- Reiniging
- Afvalverwijdering
- ➔ De gebruiksaanwijzing volledig lezen.
- ➔ Het product pas gebruiken wanneer u de gebruiksaanwijzing hebt begrepen.
- ➔ Bij vragen contact opnemen met de bevoegde Liebherr-branchepartner. Het betreffende adres vindt u terug op de achterkant van de gebruiksaanwijzing.


Doelgroep

Deze gebruiksaanwijzing richt zich tot eindgebruikers in een huishoudelijke omgeving.

Opbouw van de gebruiksaanwijzing

Waarschuwingen

Waarschuwingen zijn als volgt opgebouwd:

 SIGNAAL- WOORD!	Bron van het gevaar! Gevolgen indien het gevaar niet in acht wordt genomen. ▶ Maatregel om het gevaar te voorkomen.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Gradatie van de waarschuwingen

Waarschuwingen zijn als volgt ingedeeld, naargelang de aard van het gevaar:

 GEVAAR!	Waarschuwt voor een onmiddellijk dreigend gevaar dat tot de dood of ernstige verwondingen kan leiden indien het niet wordt vermeden.
 WAAR- SCHU- WING!	Waarschuwt voor een mogelijke gevaarlijke situatie die tot de dood of ernstige verwondingen kan leiden indien ze niet wordt vermeden.
 VOOR- ZICHTIG!	Waarschuwt voor een mogelijke gevaarlijke situatie die tot minder ernstige of lichte verwondingen kan leiden indien ze niet wordt vermeden.
OPGELET	Waarschuwt voor een mogelijk gevaarlijke situatie die tot materiële schade of schade aan het milieu kan leiden indien ze niet wordt vermeden.

Tips, aanwijzingen en aanbevelingen

- ① Geeft de gebruiker tips, aanwijzingen of aanbevelingen over de efficiënte omgang met het product.

Overige symbolen

Handelingsinstructies roepen ertoe op om een handeling of stap uit te voeren. Handelingsinstructies steeds afzonderlijk en in de opgegeven volgorde uitvoeren.

Opbouw van de handelingsinstructies:

- ➔ Instructie voor een handeling.

Vermelding van het resultaat, indien vereist.

Lijsten

Opbouw van niet-genummerde lijsten:

- Lijstniveau 1
 - Lijstniveau 2

Opbouw van genummerde lijsten:

1. Lijstniveau 1
 - 1.1 Lijstniveau 2

Eveneens geldende documenten

- ➔ Voor een veilig en correct gebruik van de toebehorenlade ook de bijkomende, meegeleverde documenten (bv. leveringsdocumenten) en de betreffende normen en wetten naleven.

Bewaring

- ➔ De gebruiksaanwijzing, inclusief de eveneens geldende documenten binnen handbereik in de buurt van de toebehorenlade bewaren.

Beoogd gebruik

De toebehorenlade dient als opslagplek bij kamertemperatuur. De toebehorenlade is ontworpen voor gebruik in overdekte ruimten. Elk ander gebruik ervan is niet toegelaten.

Voor de hand liggend verkeerd gebruik

De toebehorenlade niet gebruiken voor het bewaren van bederfelijke waren of levensmiddelen.

Veiligheidsaanwijzingen

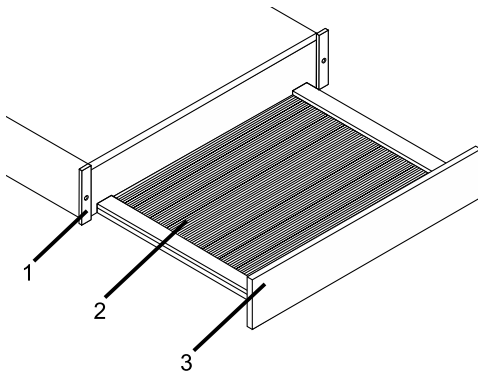
Gevaren voor de gebruiker

- ➔ Om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen, de toebehorenlade uitsluitend met 2 personen inbouwen.
- ➔ Na het uitpakken de toebehorenlade controleren op beschadigingen.
- ➔ Bij beschadigingen contact opnemen met de leverancier.

Ondeskundige montage en reparatie

- ➔ Reparaties en ingrepen aan de toebehorenlade uitsluitend laten uitvoeren door de klantendienst of hiervoor opgeleid vakpersoneel.
- ➔ De toebehorenlade uitsluitend volgens de gegevens uit de gebruiksaanwijzing inbouwen en afvoeren.

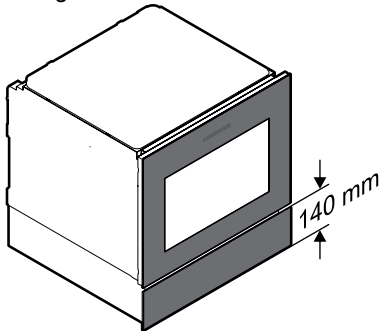
Beschrijving



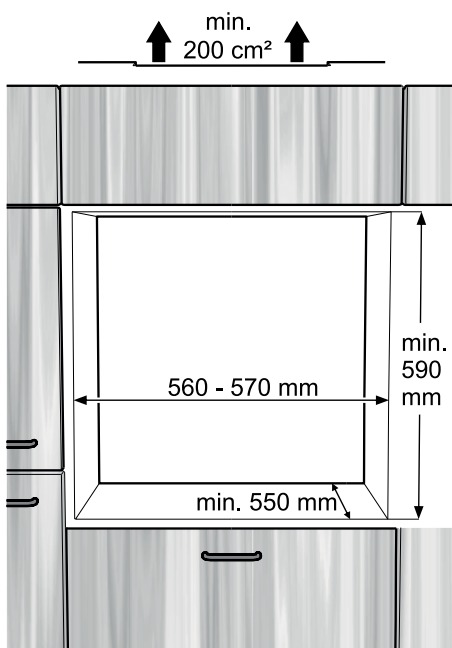
- 1 Montageflens
- 2 Bodem met antislipmat
- 3 Frontpaneel

Inbouw

- ⓘ Rekening houden met de montage-instructie van het erboven te plaatsen apparaat. Het boven de lade te plaatsen toestel rechtstreeks op de toebehorenlade aanbrengen om de inbouw nis volledig op te vullen.
- ⓘ De inbouwhoogte van de toebehorenlade bedraagt 140 mm.

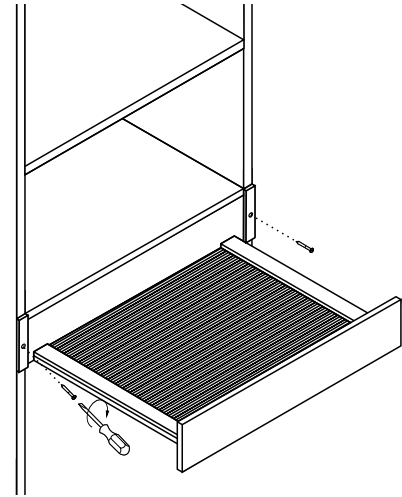


- ➔ Ervoor zorgen dat er in de inbouwkast ter hoogte van de inbouwlocatie geen achterwand aanwezig is.
- ➔ Ervoor zorgen de inbouwlocatie de vereiste afmetingen heeft.

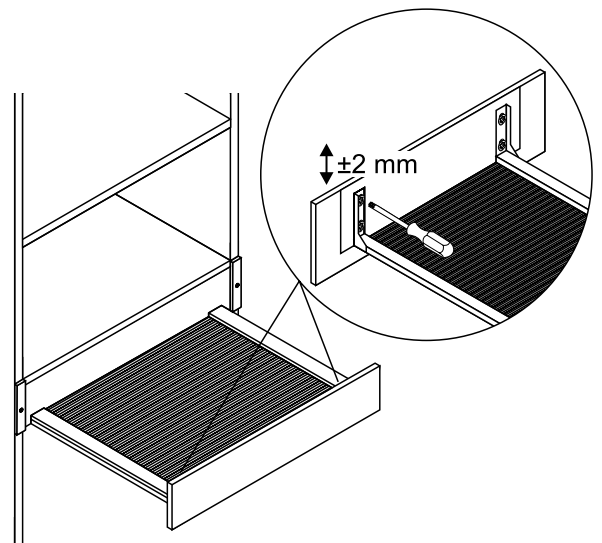


- ➔ Ervoor zorgen dat de afstand tussen de inbouwkast en de muur minstens 45 mm bedraagt.

- ➔ De toebehorenlade centraal in de inbouwlocatie uitrichten.
- ➔ De montageflenzen aan weerszijden vastschroeven.



- ➔ Het frontpaneel uitrichten.
- ➔ Het frontpaneel vastschroeven.



Bediening

OPGELET	<p>Te zware belasting! Materiële schade.</p> <p>► De toebehorenlade maximaal met 15 kg gewicht beladen.</p>
----------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- ⓘ De bodem van de toebehorenlade is voorzien van een antislipmat. De antislipmat voorkomt het verschuiven van de inhoud.

Openen

- ➔ Licht op het midden van het frontpaneel drukken. De toebehorenlade springt lichtjes open.
- ➔ De toebehorenlade openen door ze uit te trekken.

Sluiten

- ➔ De toebehorenlade dichtschuiven tot ze vastklikt.

Reiniging

⚠ VOOR- ZICHTIG!	Hete stoom! Verwondingen. ▶ Geen stoomreiniger gebruiken.
-----------------------------	------------------------------------------------------------------------

OPGELET	Felle waterstraal! Beschadiging van de toebehorenlade. ▶ Geen hogedrukreiniger gebruiken.
----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------

OPGELET	Niet toegelaten reinigingsmiddelen! Beschadiging van de toebehorenlade. ▶ Geconcentreerde reinigingsmiddelen niet onverdund gebruiken. ▶ Uitsluitend zachte poetsdoeken en allesreinigers met een neutrale pH-waarde gebruiken.
----------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- ① De toebehorenlade elke 6 maanden reinigen.
- De toebehorenlade met een geschikte doek en een lauwe oplossing van water en allesreiniger reinigen.
- De toebehorenlade met een geschikte doek afdrogen.
- Het boven de lade geplaatste apparaat volgens de gebruiksaanwijzing reinigen.

Afvalverwijdering

- ① De toebehorenlade is gemaakt van herbruikbare materialen.
- De toebehorenlade niet meegeven met het niet gesorteerde huisvuil, maar naar een milieustraat/containerpark brengen.
- Ervoor zorgen dat de toebehorenlade deskundig en volgens de lokaal geldende voorschriften en wetten wordt afgevoerd.

Contenu de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi contient toutes les informations importantes d'exploitation et d'utilisation.

Le mode d'emploi contient les sections suivantes :

- Description
- Montage
- Utilisation
- Nettoyage
- Élimination
- ➔ Ce mode d'emploi doit être lu dans son intégralité.
- ➔ N'utilisez le produit qu'après avoir compris le mode d'emploi.
- ➔ En cas de questions, adressez-vous au partenaire spécialisé Liebherr compétent. L'adresse actuelle se trouve au verso du mode d'emploi.

Groupe-cible

Ce mode d'emploi s'adresse à l'utilisateur final dans un environnement domestique.

Structure du mode d'emploi

Avertissements

Les avertissements sont structurés comme suit :

▲ MOT-CLÉ !	Source de danger ! Conséquences en cas de non-respect. ▶ Mesures pour éviter le danger.
--------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------

Gradation des avertissements

Les avertissements se différencient par type de danger de la manière suivante :

▲ DANGER !	Prévient d'une situation de danger dont la menace est imminente pouvant conduire au décès ou à de graves blessures si elle n'est pas évitée.
▲ AVERTISSEMENT !	Prévient d'une situation éventuellement dangereuse pouvant conduire au décès ou à de graves blessures si elle n'est pas évitée.
▲ PRUDENCE !	Prévient d'une situation éventuellement dangereuse pouvant conduire à des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
ATTENTION	Prévient d'une situation éventuellement dangereuse pouvant conduire à des dommages matériels et environnementaux si elle n'est pas évitée.

Conseils, remarques et recommandations

- ① Apporte à l'utilisateur des conseils, des remarques ou des recommandations pour une utilisation efficace du produit.

Autres symboles

Les consignes invitent à exécuter une action ou une étape de travail. Exécutez les consignes toujours une à la fois et dans l'ordre indiqué.

Structure des consignes :

- ➔ Instruction sur une action.

Indication du résultat, si nécessaire.

Listes

Structure des listes non numérotées :

- Niveau de liste 1
 - Niveau de liste 2

Structure des listes numérotées :

1. Niveau de liste 1
 - 1.1 Niveau de liste 2

Documents afférents

- ➔ Pour une utilisation sûre et correcte du tiroir pour accessoires, respectez également les autres documents fournis (par ex. les documents de livraison) ainsi que les normes et lois en vigueur.

Conservation

- ➔ Conservez le mode d'emploi, documents afférents inclus, à portée de main et à proximité du tiroir pour accessoires.

Utilisation conforme

Le tiroir pour accessoires sert de coffre de rangement à température ambiante. Le tiroir pour accessoires est conçu pour une utilisation dans des pièces fermées. Tout autre type d'utilisation n'est pas autorisé.

Mauvais usage prévisible

Le tiroir pour accessoires ne doit pas être utilisé pour stocker des marchandises périssables ou des denrées alimentaires.

Consignes de sécurité

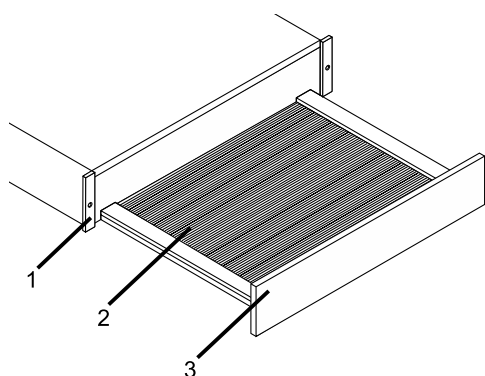
Risques pour l'utilisateur

- ➔ Pour éviter des dommages corporels ou matériels, le tiroir pour accessoires doit être monté exclusivement par 2 personnes.
- ➔ Après déballage, vérifier l'absence d'endommagements sur le tiroir pour accessoires.
- ➔ En cas d'endommagements, contacter le fournisseur.

Montage et réparation non conformes

- ➔ Faire effectuer des réparations ou des interventions sur le tiroir pour accessoires exclusivement par le service après-vente ou par un technicien qualifié spécialement formé.
- ➔ Monter et éliminer le tiroir pour accessoires conformément aux indications du mode d'emploi.

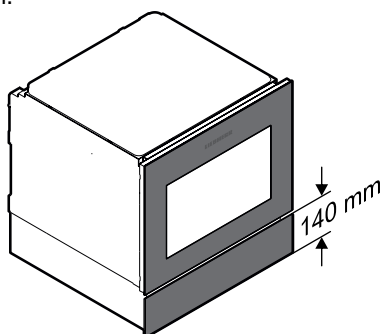
Description



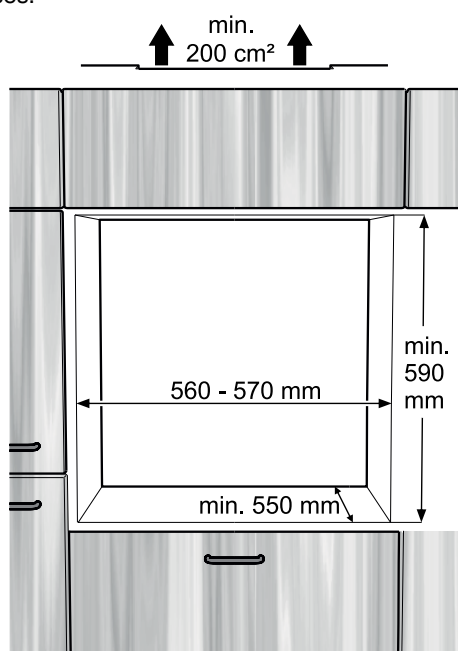
- 1 Bride de montage
- 2 Fond avec revêtement antidérapant
- 3 Revêtement avant

Montage

- ❶ Respecter le mode d'emploi de l'appareil supérieur. Placer l'appareil supérieur directement sur un tiroir pour accessoires monté afin de remplir intégralement la niche de montage.
- ❷ La hauteur de montage du tiroir pour accessoires s'élève à 140 mm.

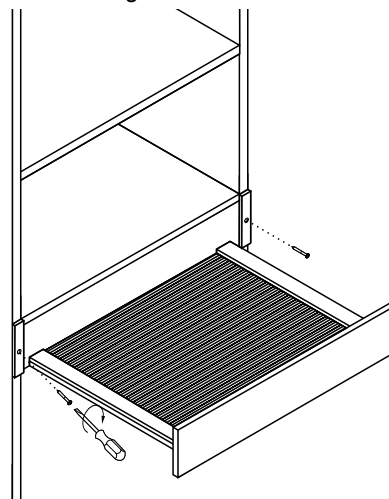


- S'assurer qu'aucune paroi arrière ne soit présente sur l'armoire de montage dans la zone de montage.
- S'assurer que la zone de montage présente les dimensions requises.

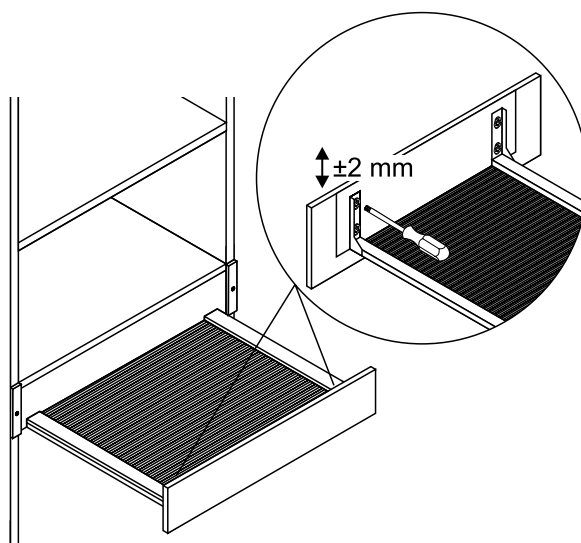


- S'assurer que l'écart entre l'armoire de montage et le mur s'élève à au minimum 45 mm.
- Ajuster le tiroir pour accessoires au milieu de la zone de montage.

- Visser la bride de montage des deux côtés.



- Ajuster le revêtement avant.
- Visser le revêtement avant.



Utilisation

ATTENTION

Charge de poids trop élevée !
Dommages matériels.

- ▶ Le tiroir pour accessoires ne doit pas contenir plus de 15 kg.

- ❶ Le fond du tiroir pour accessoires est équipé d'un revêtement antidérapant. Le revêtement antidérapant évite que les accessoires ne glissent.

Ouverture

- Appuyer légèrement au milieu du revêtement avant. Le tiroir pour accessoires sort légèrement.
- Ouvrir le tiroir pour accessoires en le tirant.

Fermeture

- Pousser le tiroir pour accessoires jusqu'à enclenchement.

Nettoyage

⚠ PRU- DENCE !	Vapeur chaude ! Blessures. ► Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur.
---------------------------	--------------------------------------------------------------------------------

ATTENTION	Jet d'eau puissant ! Endommagement du tiroir pour accessoires. ► Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.
------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ATTENTION	Détergents non autorisés ! Endommagement du tiroir pour accessoires. ► Utiliser des concentrés de détergents non dilués. ► Utiliser exclusivement des chiffons doux et des nettoyants universels au pH neutre.
------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- ① Nettoyer le tiroir pour accessoires tous les 6 mois.
- Nettoyer le tiroir pour accessoires avec un chiffon adapté et un mélange d'eau/nettoyant universel tiède.
- Sécher le tiroir pour accessoires avec un chiffon adapté.
- Nettoyer l'appareil supérieur conformément au mode d'emploi.

Élimination

- ① Le tiroir pour accessoires se compose de matériaux recyclables.
- Mettre le tiroir pour accessoires au rebut dans une collecte sélective séparée des déchets municipaux non triés.
- S'assurer que le tiroir pour accessoires soit éliminé de manière appropriée, conformément aux prescriptions et lois en vigueur.

Contenuto di queste istruzioni d'uso

In queste istruzioni d'uso sono riassunte tutte le informazioni importanti per il funzionamento e per l'utilizzo.

Le istruzioni d'uso sono suddivise nelle seguenti sezioni:

- Descrizione
 - Montaggio
 - Utilizzo
 - Pulizia
 - Smaltimento
- ➔ Leggere per intero le istruzioni d'uso.
- ➔ Utilizzare il prodotto solamente dopo aver compreso le istruzioni d'uso.
- ➔ In caso di dubbi, contattare il partner specializzato Liebherr competente. L'indirizzo attuale si trova sul retro delle istruzioni d'uso.


Gruppo bersaglio

Queste istruzioni sono destinate agli utilizzatori finali in ambiente domestico.

Struttura delle istruzioni d'uso




Avvertenze

Le avvertenze sono strutturate come segue:

 PAROLA CHIAVE!	Fonte del pericolo! Conseguenze in caso di non rispetto. ▶ Misura per evitare il pericolo.
--------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------

Classificazione delle avvertenze

Le avvertenze si differenziano in base al tipo di pericolo così come segue:

 PERICOLO!	Avvisa di un pericolo imminente che, se non viene evitato, può causare la morte o lesioni gravi.
 AVVISO!	Avvisa di una possibile situazione pericolosa che, se non viene evitata, può causare la morte o lesioni gravi.
 CAUTELA!	Avvisa di una possibile situazione pericolosa che, se non viene evitata, può causare lesioni moderate o lievi.
ATTENZIONE	Avvisa di una possibile situazione pericolosa che, se non viene evitata, può causare danni materiali o ambientali.

Suggerimenti, consigli e raccomandazioni

- ① Forniscono all'utilizzatore suggerimenti, consigli e raccomandazioni per utilizzare in modo efficiente il prodotto.

Ulteriori simboli

Le istruzioni operative invitano ad effettuare un'azione o un'operazione. Eseguire le istruzioni operative sempre singolarmente e nella sequenza prevista.

Struttura delle istruzioni operative:

- ➔ Istruzioni su un'operazione.

Se necessario, indicazione del risultato.

Elenchi

Strutturazione degli elenchi non numerati:

- Livello elenco 1
 - Livello elenco 2

Strutturazione degli elenchi numerati:

1. Livello elenco 1
 - 1.1 Livello elenco 2

Documenti correlati

- ➔ Per utilizzare in maniera sicura e corretta il cassetto per accessori, rispettare anche i documenti correlati forniti (per es. i documenti di consegna) e le relative norme e leggi.

Conservazione

- ➔ Conservare le istruzioni d'uso insieme ai documenti correlati a portata di mano nei pressi del cassetto per accessori.

Destinazione d'uso

Il cassetto per accessori serve come area di stoccaggio a temperatura ambiente. Il cassetto per accessori è realizzato per l'uso in ambienti chiusi. Tutti gli altri tipi di utilizzo non sono autorizzati.

Uso non corretto prevedibile

Non utilizzare il cassetto per accessori per lo stoccaggio di merci deperibili o generi alimentari.

Indicazioni di sicurezza

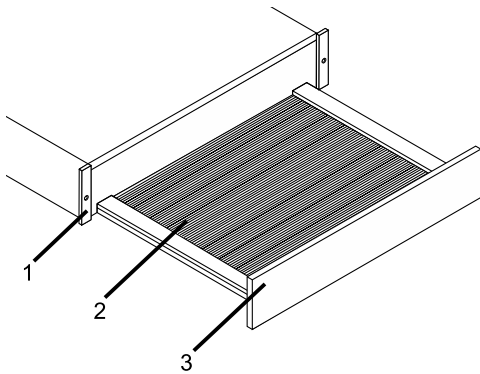
Pericoli per l'utilizzatore

- ➔ Per evitare lesioni a persone o materiali, fare montare il cassetto per accessori esclusivamente da 2 persone.
- ➔ Dopo averlo disimballato, controllare i danneggiamenti sul cassetto per accessori.
- ➔ In caso di danneggiamenti, contattare il fornitore.

Montaggio non idoneo e riparazione

- ➔ Fare effettuare le riparazioni e gli interventi sul cassetto per accessori esclusivamente dal servizio clienti o dal personale appositamente qualificato.
- ➔ Montare e smaltire il cassetto per accessori seguendo le indicazioni delle istruzioni d'uso.

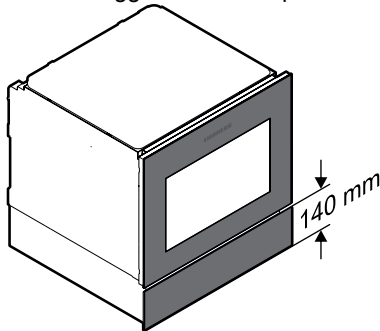
Descrizione



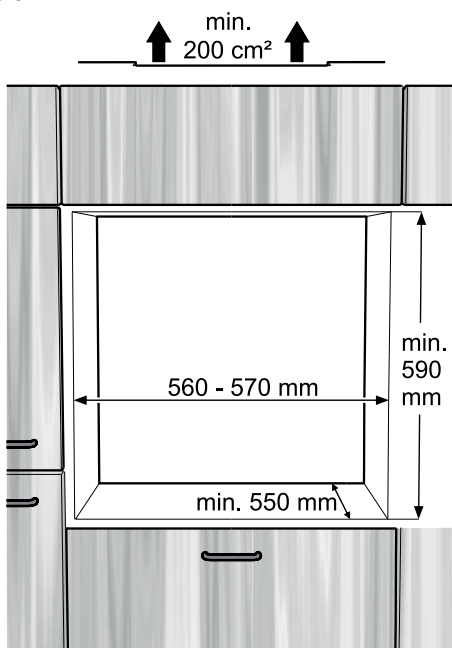
- 1 Flangia di montaggio
- 2 Fondo con inserto antiscivolo
- 3 Rivestimento frontale

Montaggio

- ⓘ Rispettare le istruzioni di montaggio del dispositivo sovrastante. Mettere il dispositivo sovrastante direttamente sul cassetto per accessori montato per riempire completamente il foro d'incasso.
- ⓘ La posizione di montaggio del cassetto per accessori è di 140 mm.



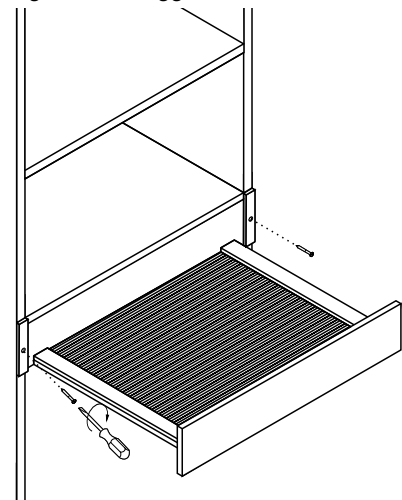
- ➔ Assicurarsi che nell'armadio a muro nella zona di montaggio non ci sia un pannello posteriore.
- ➔ Assicurarsi che la zona di montaggio presenti le dimensioni richieste.



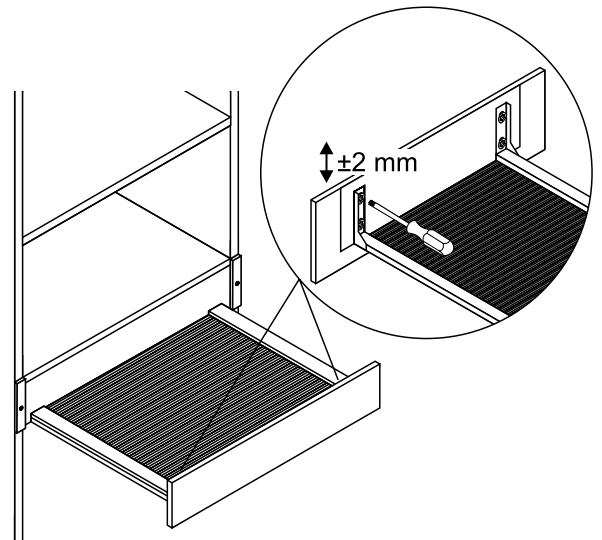
- ➔ Assicurarsi che la distanza tra l'armadio a muro e la parete sia di almeno 45 mm.
- ➔ Orientare il cassetto per accessori al centro nella zona di

montaggio.

- ➔ Avvitare la flangia di montaggio su entrambi i lati.



- ➔ Orientare il rivestimento frontale.
- ➔ Avvitare il rivestimento frontale.



Utilizzo

ATTENZIONE	<p>Troppo peso! Danni materiali.</p> <p>► Caricare il cassetto per accessori con un peso massimo 15 kg.</p>
-------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- ⓘ Il fondo del cassetto per accessori è dotato di un inserto antiscivolo. L'inserto antiscivolo evita che il contenuto possa scivolare.

Apertura

- ➔ Premere leggermente sul centro del rivestimento frontale. Il cassetto per accessori fuoriesce leggermente.
- ➔ Aprire il cassetto per accessori tirandolo fuori.

Chiusura

- ➔ Spingere il cassetto per accessori fino a quando scatta.

Pulizia

⚠ CAUTELA!	Vapore caldo! Lesioni. ▶ Non utilizzare pulitori a vapore.
-------------------	-------------------------------------------------------------------------

ATTENZIONE	Getto d'acqua diretto! Danneggiamento del cassetto per accessori. ▶ Non utilizzare pulitori ad alta pressione.
-------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ATTENZIONE	Detergenti non consentiti! Danneggiamento del cassetto per accessori. ▶ Non utilizzare i detergenti concentrati se non diluiti. ▶ Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
-------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- ① Pulire il cassetto per accessori ogni 6 mesi.
- ➡ Pulire il cassetto per accessori con uno straccio adatto e una miscela tiepida di acqua / detergente multiuso.
- ➡ Asciugare il cassetto per accessori con un panno adatto.
- ➡ Pulire il dispositivo sovrastante in conformità alle istruzioni d'uso.

Smaltimento

- ① Il cassetto per accessori è realizzato con materiali riciclabili.
- ➡ Il cassetto per accessori va smaltito separatamente dai rifiuti indifferenziati.
- ➡ Accertarsi che il cassetto per accessori venga smaltito in maniera professionale e appropriata in conformità ai regolamenti e alle leggi locali.

Contenido de estas instrucciones de uso

En las instrucciones de uso se recoge toda la información importante para el funcionamiento y el manejo.

Estas se componen de los apartados siguientes:

- Descripción
- Montaje
- Manejo
- Limpieza
- Eliminación
- ➔ Lea las instrucciones de uso completas.
- ➔ No use el producto hasta que las haya entendido.
- ➔ Si tiene alguna pregunta diríjase a su distribuidor Liebherr. Encontrará la dirección en el dorso de las instrucciones de uso.


Grupo meta

Estas instrucciones van dirigidas a usuarios finales en un entorno de tipo doméstico.

Estructura de las instrucciones de uso




Advertencias

Las advertencias poseen la siguiente estructura:

 ¡PALABRA DE SEÑALIZACIÓN!	¡Origen del peligro!
Consecuencias en caso de inobservancia.	
► Medidas para prevenir el peligro.	

Clasificación de las advertencias

Las advertencias se distinguen por el tipo de peligro como sigue:

 ¡PELIGRO!	Advierte de un peligro que amenaza de forma inmediata que puede provocar la muerte o lesiones graves si no se evita.
 ¡ADVERTENCIA!	Advierte de una posible situación peligrosa que puede provocar la muerte o lesiones graves si no se evita.
 ¡CUIDADO!	Advierte de una posible situación peligrosa que puede provocar lesiones leves o moderadas si no se evita.
ATENCIÓN	Advierte de una posible situación peligrosa que puede provocar daños materiales y al medio ambiente si no se evita.

Consejos, indicaciones y recomendaciones

- ① Ofrece al usuario consejos, indicaciones o recomendaciones que le permitirán un manejo eficaz del producto.

Otros símbolos

Las indicaciones de instrucción exigen la realización de una acción o un paso de trabajo. Ejecute las indicaciones de instrucción siempre por separado y en el orden indicado.

Estructura de las indicaciones de instrucción:

- ➔ Introducción a una instrucción.

Indicación del resultado, en caso necesario.

Listas

Estructura de las listas sin numeración:

- Nivel de lista 1
 - Nivel de lista 2

Estructura de las listas con numeración:

1. Nivel de lista 1
 - 1.1 Nivel de lista 2

Documentos vigentes

- ➔ Observe también los documentos anexos (p. ej. documentación de entrega) y las normas y leyes correspondientes para conseguir un uso seguro y correcto del cajón para accesorios.

Almacenamiento

- ➔ Guarde las instrucciones de uso junto con los documentos vigentes al alcance de la mano cerca del cajón para accesorios.

Uso conforme a lo previsto

El cajón para accesorios se emplea como lugar de almacenamiento a temperatura ambiente. El cajón para accesorios ha sido diseñado para su uso en estancias cerradas. No está permitido hacer un uso diferente del mismo.

Uso indebido previsible

No use el cajón para accesorios para almacenar mercancías ni alimentos perecederos.

Indicaciones de seguridad

Peligros para el usuario

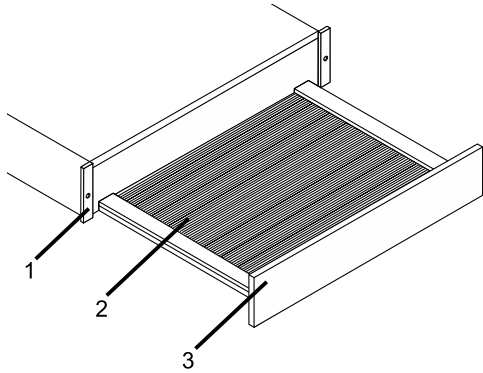
- ➔ Encargue el montaje del cajón para accesorios siempre a 2 personas para prevenir daños materiales y lesiones a personas.
- ➔ Compruebe que el cajón para accesorios no presenta desperfectos cuando lo desembale.
- ➔ Póngase en contacto con el proveedor de existir alguno.

Montaje inadecuado y reparación

- ➔ Encargue los trabajos de reparación y las manipulaciones del cajón para accesorios únicamente al servicio de atención al cliente o a personal especializado capacitado.
- ➔ Monte y elimine el cajón para accesorios siempre de acuerdo a lo indicado en las ins-

trucciones de uso.

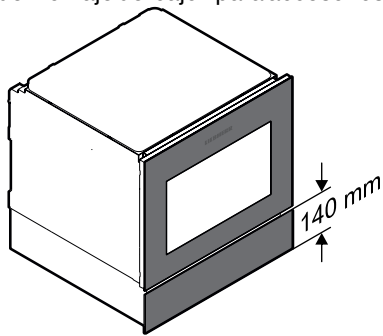
Descripción



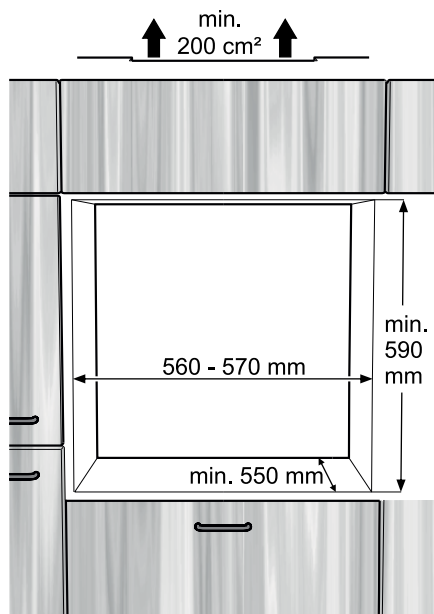
- 1 Breda de montaje
- 2 Base con revestimiento antideslizante
- 3 Revestimiento del frente

Montaje

- ① Observe las instrucciones de manejo del dispositivo colocado encima. Ponga el dispositivo colocado encima directamente sobre el cajón para accesorios para llenar el hueco de montaje completo.
- ① La altura de montaje del cajón para accesorios es de 140 mm.



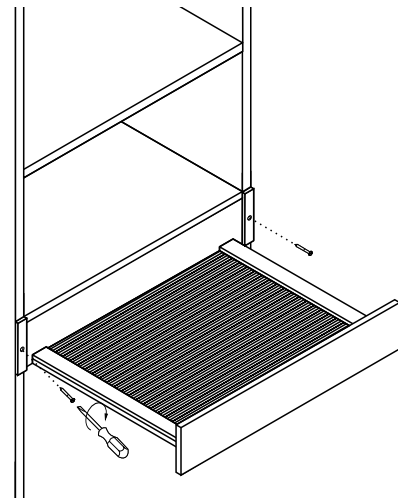
- ➔ Asegúrese de que el armario empotrado carece de pared trasera en el área de montaje.
- ➔ Asegúrese de que el área de montaje posee las medidas necesarias.



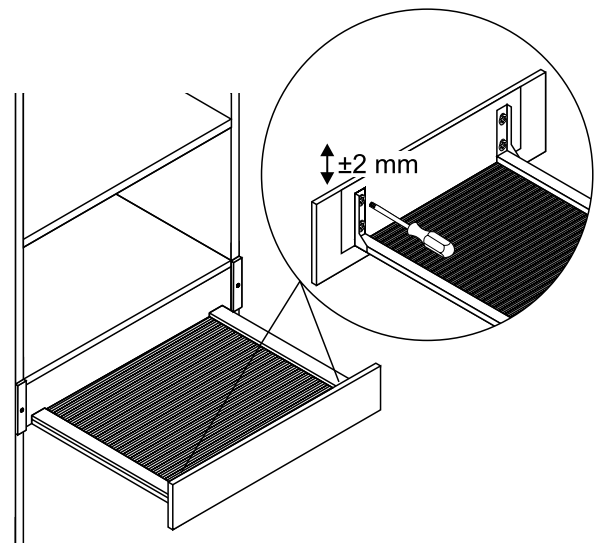
- ➔ Asegúrese de que la distancia entre el armario empotrado y la pared es de al menos 45 mm.
- ➔ Coloque el cajón para accesorios en el centro del área de

montaje.

- ➔ Atornille la brida de montaje a ambos lados.



- ➔ Alinee el revestimiento del frente.
- ➔ Atornille el revestimiento del frente.



Manejo

ATENCIÓN

¡Peso excesivo!

Daños materiales.

- ▶ Cargue el cajón para accesorios con un máximo de 15 kg de peso.

- ① La base del cajón para accesorios posee un revestimiento antideslizante. Este impide que el contenido se desplace.

Apertura

- ➔ Presione levemente el centro del revestimiento del frente. El cajón para accesorios se desplaza ligeramente hacia fuera.
- ➔ Tire del cajón para accesorios para abrirlo.

Cierre

- ➔ Empuje el cajón para accesorios hasta que se encaje.

Limpieza

⚠	¡CUIDADO!	¡Vapor caliente!
		Lesiones. ▶ No use vaporetas.

⚠	ATENCIÓN	¡Chorro de agua a gran presión!
		Daños del cajón para accesorios. ▶ No emplee limpiadores a alta presión.

⚠	ATENCIÓN	¡Detergentes no permitidos!
		Daños del cajón para accesorios. ▶ No emplee detergentes concentrados sin diluir. ▶ Emplee únicamente paños de cocina suaves y limpiadores universales con pH neutro.

- ① Limpie el cajón para accesorios cada 6 meses.
- ➡ Limpie el cajón para accesorios con un paño adecuado y una mezcla tibia de agua y limpiador universal.
- ➡ Seque el cajón para accesorios con un paño adecuado.
- ➡ Limpie el dispositivo colocado encima conforme a sus instrucciones de uso.

Eliminación

- ① El cajón para accesorios está fabricado con materiales reciclables.
- ➡ No elimine el cajón para accesorios en la basura doméstica sin clasificar.
- ➡ Asegúrese de que el cajón para accesorios se elimina correctamente conforme a la normativa y leyes locales vigentes.

Conteúdo deste manual de utilização

No manual de utilização estão reunidas todas as informações importantes relativas ao funcionamento e à utilização do produto.

O manual de utilização contém as seguintes secções:

- Descrição
 - Montagem
 - Utilização
 - Limpeza
 - Eliminação
- ➔ Leia o manual de utilização na íntegra.
- ➔ Utilize o produto só após as instruções de utilização terem sido compreendidas.
- ➔ Em caso de perguntas, entre em contacto com o parceiro técnico responsável da Liebherr. O endereço atual encontra-se no verso do manual de utilização.


Público-alvo

Este manual destina-se aos utilizadores finais num ambiente semelhante ao doméstico.

Estrutura do manual de utilização




Advertências

As advertências estão estruturadas como se segue:

 PALAVRA DE SINALIZAÇÃO!	Fonte de perigo! Consequências em caso de inobservância. ▶ Medidas para evitar o perigo.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------

Classificação das advertências

As advertências diferenciam-se segundo o tipo de perigo, como se segue:

 PERIGO!	Avisa sobre uma ameaça de perigo iminente que provoca a morte ou ferimentos graves se não for evitada.
 AVISO!	Avisa sobre uma situação potencialmente perigosa que provoca a morte ou ferimentos graves se não for evitada.
 CUIDADO!	Avisa sobre uma situação potencialmente perigosa que provoca ferimentos médios ou ligeiros se não for evitada.
ATENÇÃO	Avisa sobre uma situação potencialmente perigosa que provoca danos materiais ou ambientais se não for evitada.

Sugestões, indicações e recomendações

- ① Dá sugestões, indicações ou recomendações ao utilizador sobre o manuseamento eficiente do produto.

Outros símbolos

As instruções de procedimento solicitam a execução de um procedimento ou etapa de trabalho. Execute as instruções de procedimento sempre individualmente e na sequência especificada.

Estrutura das instruções de procedimento:

- ➔ Instruções sobre um procedimento.

Informação sobre o resultado, se necessário.

Listas

Estrutura de listas não numeradas:

- Nível de lista 1
 - Nível de lista 2

Estrutura de listas numeradas:

1. Nível de lista 1
 - 1.1 Nível de lista 2

Documentos aplicáveis

- ➔ Tendo em vista a utilização segura e correta da gaveta para acessórios, tenha igualmente em atenção os documentos adicionalmente fornecidos (por ex., documentos do fornecedor) e as normas e leis implícitas.

Armazenamento

- ➔ Guarde o manual de utilização, incluindo os documentos aplicáveis, num local acessível e próximo da gaveta para acessórios.

Utilização prevista

A gaveta para acessórios pode ser utilizada como espaço de arrumação à temperatura ambiente. A gaveta para acessórios foi concebida para utilização em espaços fechados. Todos os outros tipos de utilização não são permitidos.

Utilização inadequada previsível

Não utilize a gaveta para acessórios para armazenamento de produtos perecíveis ou alimentos.

Indicações de segurança

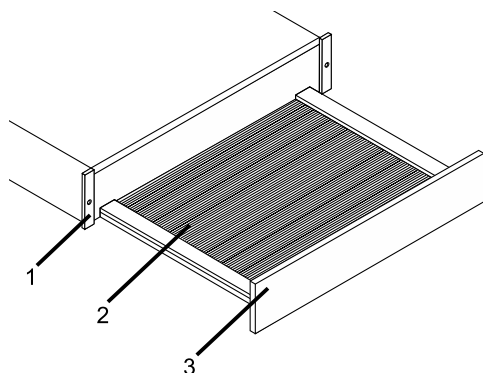
Perigos para o utilizador

- ➔ Para evitar danos pessoais e materiais, a gaveta para acessórios deve ser montada exclusivamente por duas pessoas.
- ➔ Após desembalada, verifique se a gaveta para acessórios apresenta danos.
- ➔ Em caso de danos, entre em contacto com o fornecedor.

Montagem e reparação incorretas

- ➔ As reparações e intervenções na gaveta para acessórios devem ser efetuadas exclusivamente pelo serviço de apoio ao cliente ou por pessoal técnico com formação.
- ➔ Monte e elimine a gaveta para acessórios exclusivamente segundo as indicações do manual de utilização.

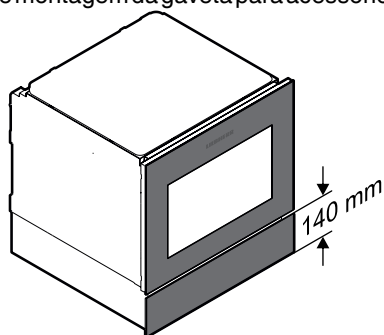
Descrição



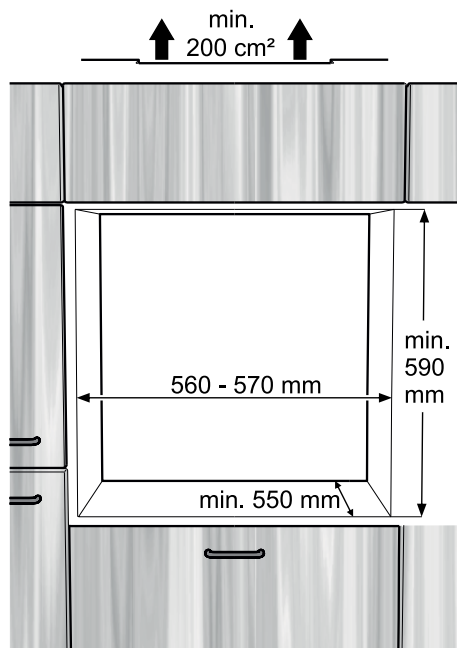
- 1 Flange de montagem
- 2 Fundo com reforço antiderrapante
- 3 Revestimento frontal

Montagem

- ⓘ Respeite as instruções de montagem do aparelho superior. Coloque o aparelho superior diretamente sobre a gaveta para acessórios montada para preencher na totalidade o nicho.
- ⓘ A altura de montagem da gaveta para acessórios é de 140 mm.

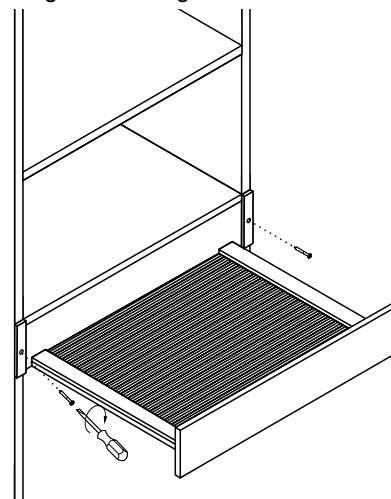


- ➔ Certifique-se de que não existe uma parede traseira na área de montagem do armário embutido.
- ➔ Certifique-se de que a área de montagem apresenta as medidas necessárias.

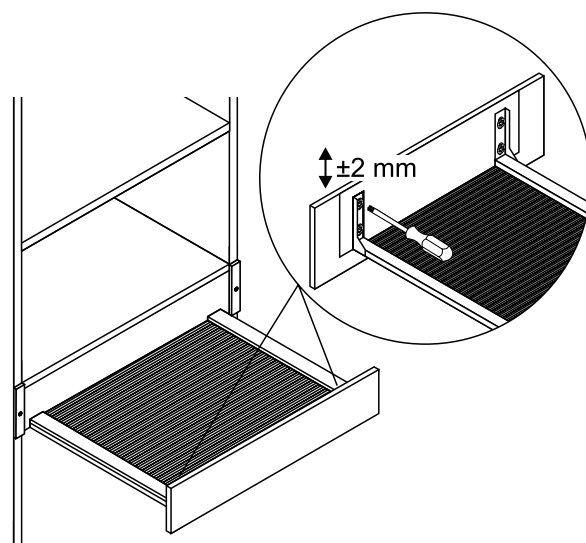


- ➔ Certifique-se de que a distância entre o armário embutido e a parede é de, no mínimo, 45 mm.
- ➔ Alinhe a gaveta para acessórios no centro da área de montagem.

- ➔ Aparafuse o flange de montagem nos dois lados.



- ➔ Alinhe o revestimento frontal.
- ➔ Aparafuse o revestimento frontal.



Utilização

ATENÇÃO

Peso excessivo!

Danos materiais.

- ▶ Sujete a gaveta para acessórios a um peso máximo de 15 kg.

- ⓘ O fundo da gaveta para acessórios está revestido com um reforço antiderrapante. O reforço antiderrapante previne o deslizamento do conteúdo.

Abrir

- ➔ Pressione ligeiramente no centro do revestimento frontal. A gaveta para acessórios salta ligeiramente para fora.
- ➔ Abra a gaveta para acessórios puxando-a.

Fechar

- ➔ Empurre a gaveta para acessórios até encaixar.

Limpeza

⚠ CUIDADO!	Vapor quente! Ferimentos. ▶ Não utilize produtos de limpeza a vapor.
-------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

ATENÇÃO	Jato de água forte! Danos na gaveta para acessórios. ▶ Não utilize produtos de limpeza de alta pressão.
----------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ATENÇÃO	Produtos de limpeza não permitidos! Danos na gaveta para acessórios. ▶ Não aplique os produtos de limpeza concentrados diluídos. ▶ Utilize exclusivamente panos de limpeza macios e produtos de limpeza multiusos com pH neutro.
----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- ① Limpe a gaveta para acessórios a cada seis meses.
- ➡ Limpe a gaveta para acessórios com um pano adequado e uma mistura de água morna e produto de limpeza multiusos.
- ➡ Seque a gaveta para acessórios com um pano adequado.
- ➡ Limpe o aparelho superior de acordo com o manual de utilização.

Eliminação

- ① A gaveta para acessórios é constituída por materiais recicláveis.
- ➡ Encaminhe a gaveta para acessórios para um local de recolha seletiva de resíduos urbanos indiferenciados.
- ➡ Certifique-se de que a gaveta para acessórios é eliminada de forma profissional e correta, segundo os regulamentos e as leis em vigor no local.

Содержание настоящей инструкции по эксплуатации

В инструкции по эксплуатации приведена вся важная информация об эксплуатации и обслуживании.

Инструкция по эксплуатации состоит из следующих разделов:

- Описание
- Установка
- Обслуживание
- Очистка
- Утилизация
- ➔ Прочитайте инструкцию по эксплуатации полностью.
- ➔ Используйте изделие только после того, как поймете инструкцию по эксплуатации.
- ➔ По всем вопросам обращайтесь к компетентным партнерам компании Liebherr. Текущий адрес находится на обратной стороне инструкции по эксплуатации.

Целевая группа

Это руководство предназначено для конечных пользователей в домашней среде.

Структура инструкции по эксплуатации

Предупреждения

Предупреждения выглядят следующим образом:

▲ СИГНАЛЬНОЕ СЛОВО!	<p>Источник опасности! Последствия несоблюдения.</p> <p>► Меры, позволяющие избежать опасности.</p>
----------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Градации предупреждений

Предупреждения различаются следующим образом в зависимости от типа опасности:

▲ ОПАСНОСТЬ!	Предупреждает о непосредственно угрожающей опасности, которая приводит, если ее не избежать, к смерти или тяжелым травмам.
▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!	Предупреждает о потенциально опасной ситуации, которая приводит, если ее не избежать, к смерти или тяжелым травмам.
▲ ОСТОРОЖНО!	Предупреждает о потенциально опасной ситуации, которая приводит, если ее не избежать, к травмам средней тяжести или легким травмам.
ВНИМАНИЕ!	Предупреждает о потенциально опасной ситуации, которая приводит, если ее не избежать, к материальному ущербу или ущербу окружающей среде.

Советы, указания и рекомендации

- ① Советы, указания или рекомендации пользователю по эффективному обращению с изделием.

Другие символы

Кроме того, указания по обращению с изделием призывают выполнить какое-либо действие или рабочую операцию. Всегда выполняйте указания по обращению с изделием по отдельности и в предписанном порядке.

Структура указаний по обращению с изделием:

- ➔ - инструкция по выполнению действия;
- описание результата в случае необходимости.

Списки

Структура нумерованных списков:

- - уровень 1 списка;
 - - уровень 2 списка.

Структура нумерованных списков:

- 1. - уровень 1 списка;
 - 1.1 - уровень 2 списка.

Сопутствующие документы

- ➔ Для обеспечения безопасного и правильного использования выдвижного ящика для принадлежностей следует также учитывать дополнительно поставляемые документы (например, накладные) и соответствующие стандарты и законы.

Хранение

- ➔ Храните инструкцию по эксплуатации и сопутствующие документы под рукой рядом с выдвижным ящиком для принадлежностей.

Применение по назначению

Выдвижной ящик для принадлежностей служит в качестве места хранения при комнатной температуре. Выдвижной ящик для принадлежностей предназначен для использования в закрытых помещениях. Никакие иные способы использования не допускаются.

Предсказуемое неправильное использование

Не используйте выдвижной ящик для принадлежностей для хранения скоропортящихся товаров и продуктов питания.

Указания по технике безопасности

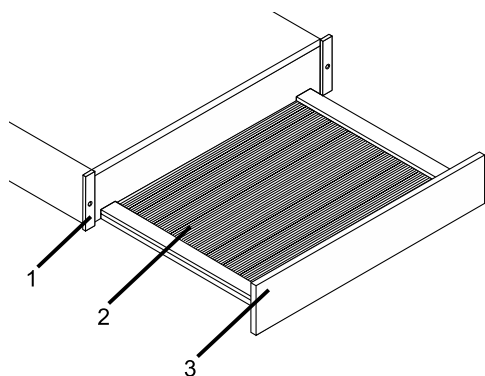
Опасности для пользователя

- ➔ Чтобы избежать физического и материального ущерба, устанавливайте выдвижной ящик для принадлежностей только вдвоем.
- ➔ После извлечения из упаковки проверьте выдвижной ящик для принадлежностей на наличие повреждений.
- ➔ При наличии повреждения свяжитесь с поставщиками.

Неправильная установка и ремонт

- Поручайте ремонт выдвижного ящика для принадлежностей и операции на нем только сервисной службе или обладающим надлежащей квалификацией специалистам.
- Устанавливайте и утилизируйте выдвижной ящик для принадлежностей только в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации.

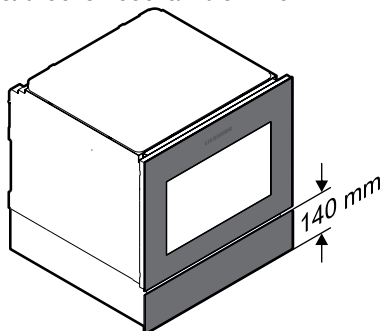
Описание



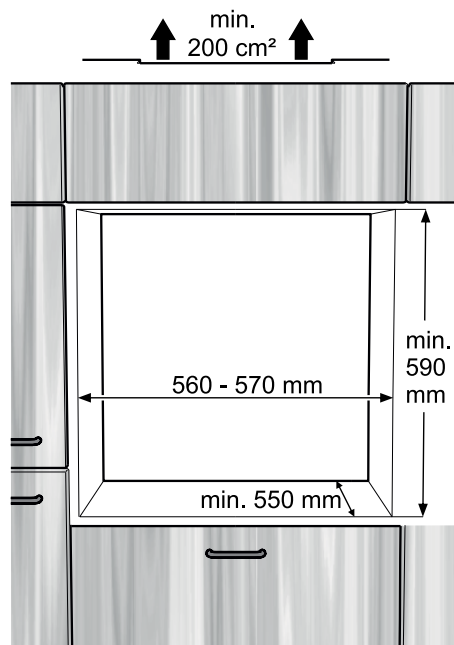
- 1 Монтажный фланец
- 2 Днище с предохраняющим от проскальзывания вкладышем
- 3 Передняя панель

Установка

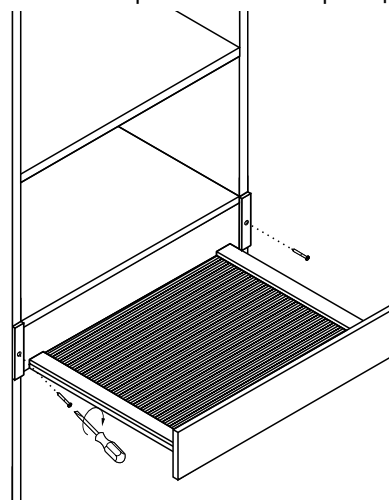
- ⓘ Соблюдайте инструкции по установке вышележащего устройства. Устанавливайте вышележащее устройство непосредственно на встроенный выдвижной ящик для принадлежностей, чтобы полностью заполнить монтажную нишу.
- ⓘ Монтажная высота выдвижного ящика для принадлежностей составляет 140 мм.



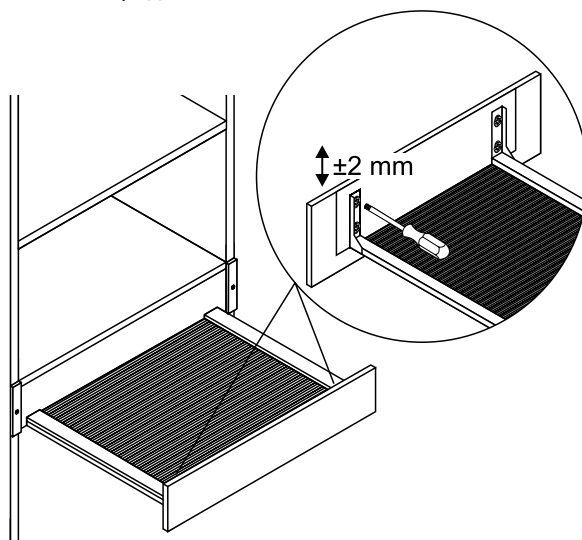
- Убедитесь, что у встроенного шкафа в зоне установки нет задней стенки.
- Убедитесь, что зона установки имеет требуемые размеры.



- Убедитесь, что расстояние между встроенным шкафом и стеной составляет не меньше 45 мм.
- Выровняйте выдвижной ящик для принадлежностей в зоне установки по центру.
- Привинтите с обеих сторон монтажные фланцы.



- Приложите и выровняйте переднюю панель.
- Привинтите переднюю панель.



Обслуживание

ВНИМАНИЕ! **Слишком большая нагрузка!**
Материальный ущерб.

- ▶ Не загружайте в выдвижной ящик принадлежности весом больше 15 кг.

- ① На днище выдвижного ящика для принадлежностей имеется предохраняющий от проскальзывания вкладыш. Этот вкладыш предотвращает скольжение содержимого.

Как открыть

- Слегка нажмите на середину передней панели. Выдвижной ящик для принадлежностей легко выдвигается.
- Откройте выдвижной ящик для принадлежностей, потянув за него.

Как закрыть

- Задвиньте выдвижной ящик для принадлежностей до фиксации.

Очистка

⚠ ОСТОРОЖНО! **Горячий пар!**
Травмы.

- ▶ Не пользуйтесь пароочистителями.

ВНИМАНИЕ! **Сильная струя воды!**
Повреждение выдвижного ящика для принадлежностей.

- ▶ Не пользуйтесь очистителями высокого давления.

ВНИМАНИЕ! **Недопустимые моющие средства!**
Повреждение выдвижного ящика для принадлежностей.

- ▶ Не применяйте концентраты моющих средств в неразбавленном виде.
- ▶ Используйте только мягкие протирочные ткани и универсальные моющие средства с нейтральным pH.

- ① Производите очистку выдвижного ящика для принадлежностей каждые 6 месяцев.
- Производите очистку выдвижного ящика для принадлежностей подходящими тряпками и умеренно теплой смесью воды и универсального моющего средства.
- Вытирайте выдвижной ящик для принадлежностей подходящей салфеткой.
- Производите очистку вышележащего устройства в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

Утилизация

- ① Выдвижной ящик для принадлежностей изготовлен из допускающих вторичную переработку материалов.
- Отвезите выдвижной ящик для принадлежностей в место сбора, отделенное от места сбора несортированных твердых городских отходов.
- Убедитесь, что выдвижной ящик для принадлежностей утилизируется профессионально и надлежащим образом в соответствии с действующими в данном месте правилами и законами.



Liebherr-Hausgeräte Lienz GmbH

Dr.-Hans-Liebherr-Straße 1

A-9900 Lienz

Österreich

home.liebherr.com
